

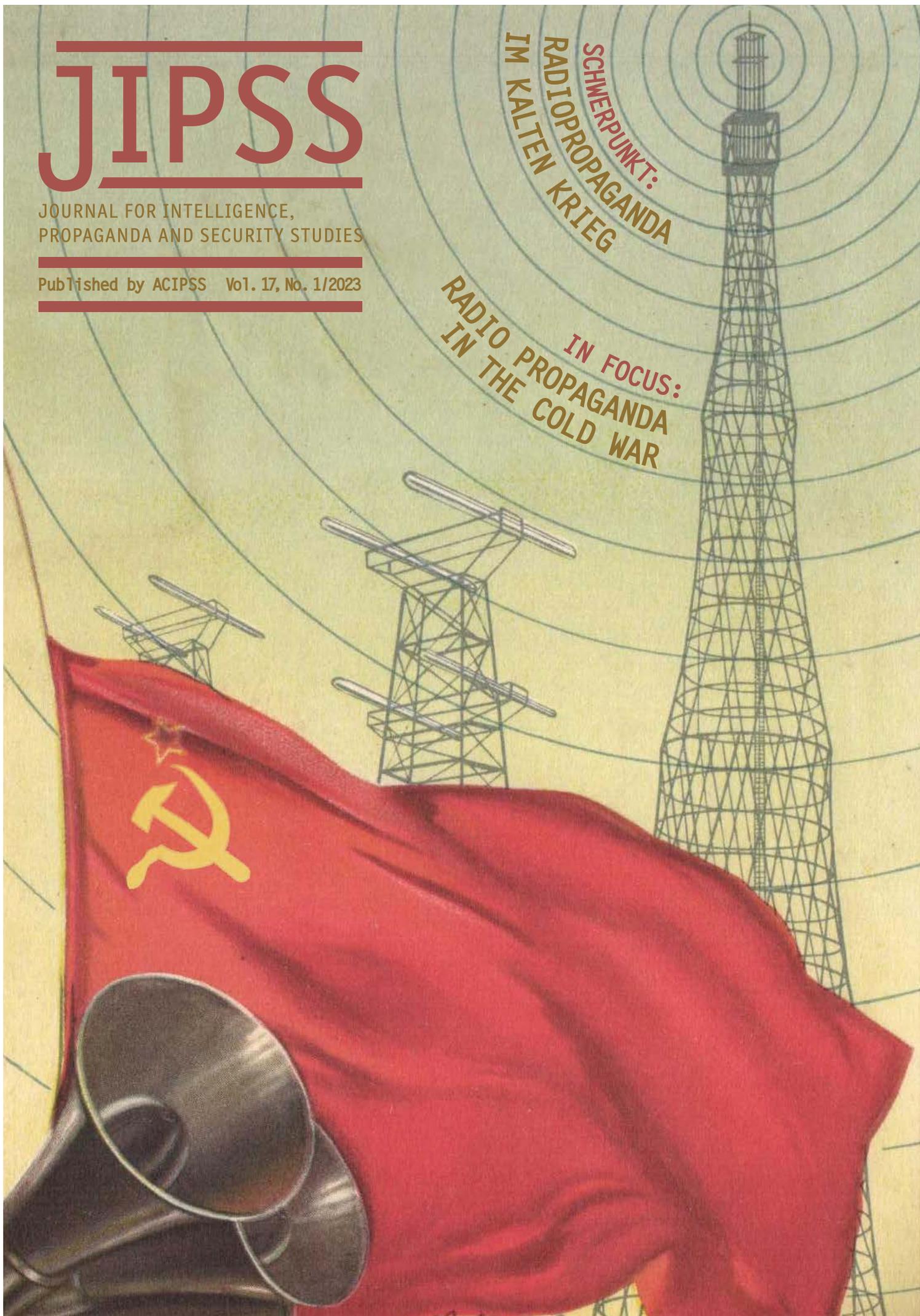
JIPSS

JOURNAL FOR INTELLIGENCE,
PROPAGANDA AND SECURITY STUDIES

Published by ACIPSS Vo1. 17, No. 1/2023

SCHWERPUNKT:
RADIOPROPAGANDA
IM KALTEN KRIEG

IN FOCUS:
RADIO PROPAGANDA
IN THE COLD WAR



MEDIENINHABER, HERAUSGEBER UND VERLEGER

Austrian Center for Intelligence, Propaganda
and Security Studies (ACIPSS)

HERAUSGEBERKOMITEE

Paul Schliefssteiner (Koordination)
Patrick Sensburg
Adrian Hänni (Idee und Konzept)
Jeremy Stöhs
Dieter Bacher (Idee und Konzept)
Karin Moser (Gastherausgeberin)

REDAKTION/EDITORIAL COMMITTEE

Martin Moll (Chefredakteur/Executive Editor)
Paul Schliefssteiner (Rezensionsredakteur/Reviews Editor)
Oliver Plauder (Chronikredakteur/Chronical Editor)
Jamie Harrison (Korrektur und Redaktion englisch-
sprachiger Beiträge/English Language Editors)
Dieter Bacher, Paul Schliefssteiner, Jeremy Stöhs, Carolin
Schliefssteiner, Stefan Auer, Andreas Lackner, Adrian Hänni
(Redakteure/Editors)

EDITORIAL OFFICE UND VERLAGSANSCHRIFT

ACIPSS
Attemsgasse 8/III, 8010 Graz, Austria
office@acipss.org
www.acipss.org

BLATTLINIE

Das Journal for Intelligence, Propaganda and Security Studies
(JIPSS) dient der Publikation von Forschungsergebnissen
und der Diskussion von Fragen der Nachrichtendienste,
Propaganda und Sicherheitspolitik.

LAYOUT

Alexander J. Pflieger & Melissa Pflieger

COVER

Grafik: Soviet Union Propagandaposter ca. 1952, public
domain, adaptiert von Alexander J. Pflieger.

HERSTELLER

ÖH-Servicebetriebe Graz

ISSN 1994 4101

© ACIPSS

JIPSS is listed by

EBSCO

JIPSS ADVISORY BOARD

Magdolna Baráth (Ungarn)
Günter Bischof (USA)
Michael Fredholm (Schweden)
Sven Bernhard Gareis (Deutschland)
Michael Goodman (Großbritannien)
Andreas Hilger (Russland)
Loch K. Johnson (USA)
Igor Lukes (USA)
Mario Muigg (Österreich)
Iztok Prezelj (Slowenien)
Prokop Tomek (Tschechische Republik)
Thomas Wegener Friis (Dänemark)
Cees Wiebes (Niederlande)

Die Beiträge geben die Meinungen der Verfasserinnen und
Verfasser, aber nicht zwingend jene der Redaktion, von ACIPSS
oder des Herausgeberkomitees wieder. Trotz intensiver
Bemühungen und sorgfältiger Bearbeitung erfolgen alle
Angaben und Informationen ohne Gewähr. Haftungen von
ACIPSS, des Herausgeberkomitees, der Redaktion oder der
Autorinnen und Autoren sind ausdrücklich ausgeschlossen.
Die verwendeten Fotos, Bilder, Grafiken und Zeichnungen
etc. wurden – außer in jenen Fällen, in denen es anders
vermerkt ist – von den Autorinnen und Autoren geliefert,
die laut Autorenrichtlinien ausdrücklich für die Beachtung
und gegebenenfalls den Erwerb der notwendigen Bild- bzw.
Reproduktionsrechte verantwortlich zeichnen. Bei allfälligen
Verstößen gegen die Urheber- oder Werknutzungsrechte
haben sich deren Inhaber direkt an die Autoren zu wenden.

All opinions expressed are those of the individual authors,
and not necessarily those of the editors, ACIPSS's, or the
editorial committee. Despite intensive efforts and careful
processing, no responsibility is taken for the correctness
of this data or information. Any liability of ACIPSS, the
editorial committee, the editors or the authors is excluded.
All photographs, images, graphics and drawings etc. used
(except in cases where otherwise noted) are supplied by the
authors, who are, as it is explicitly stated in the guidelines
for authors, ultimately responsible for adhering to copyright
laws and, if necessary, the acquisition of reproduction
rights. In the event of any copyright or reproduction right
infringements, the owners of said rights have to contact the
individual author(s) directly.

INHALT / CONTENTS

- 6 EDITORIAL: KARIN MOSER, ADRIAN HÄNNI, DIETER BACHER,** Radiopropaganda im Kalten Krieg
Radio Propaganda in the Cold War
-

Schwerpunkt/In Focus

- 13 SOLVEIG OTTMANN,** Radio und Propaganda: Medientheoretische Einfassungen
- 27 FRANK MEHRING,** Mediating and Broadcasting the Lingua Franca of Jazz in Postwar Germany and the Netherlands
- 42 VALENTIN BARDET,** Music Propaganda in Occupied Germany: Concept, Continuities, and Ambivalence in the SWF-Symphony Orchestra (1945-1955) 
- 55 STEPHAN SUMMERS,** Music Control and Images of America: Censoring “Oklahoma!” at Radio Stuttgart, 1946 
- 66 KARIN MOSER,** Die Radiobeiträge des United States Information Service Wien: „Graue Propaganda“ im Sinne der amerikanisch-österreichischen Freundschaft
- 86 PATRICIA JÄGGI,** Broadcasting from the Matterhorn to the World: Emotions and Technology in Swiss Cultural Diplomacy
- 99 MICHAEL KUHLMANN,** „Wir waren Kalte Krieger! Ich auch!“ RIAS Berlin und der Aufstand des 17. Juni 1953 in der DDR
- 117 RICHARD H. CUMMINGS,** CIA Early Cold War Clandestine Radio Broadcasts to Ukraine from Greece and Spain
- 127 ADRIAN HÄNNI,** The Pope’s Secret Cold War Radio
- 139 KRISTINA WITTKAMP,** Das sowjetische Verständnis von Radiopropaganda im Kalten Krieg 
-

Dokumentation/Documentation

- 158 JACOPO BOSICA, PÁL DUNAY, SEBASTIAN VON MÜNCHOW,** The Russian War on Ukraine: Adjusting Regional Relations and Adapting to New Security Phenomena
- 169 THOMAS GOISER,** D-A-CH Sicherheitsforum 2022: Transnationales Wissens-Update
D-A-CH Security Forum 2022: Transnational Knowledge Update
- 178 DAVID CHRISTOPHER JAKLIN,** Präventionsgipfel 12. Juni 2023: Fake News begegnen – Demokratie stärken
Prevention Summit June 12, 2023: Countering Fake News – Strengthening Democracy
-

Buch- & Film-Rezensionen/Book & Film Reviews

- 185 Benno Nietzel,** Die Massen lenken. Propaganda, Experten und Kommunikationsforschung im Zeitalter der Extreme (Martin Moll)
- 187 Peter Longerich,** Die Sportpalastrede 1943. Goebbels und der „totale Krieg“ (Martin Moll)
- 190 Christian Hardinghaus,** Kriegspropaganda und Medienmanipulation. Was Sie wissen sollten, um sich nicht täuschen zu lassen (Martin Moll)
- 193 Andrea Erkenbrecher,** Oradour und die Deutschen. Geschichtsrevisionismus, strafrechtliche Verfolgung, Entschädigungszahlungen und Versöhnungsgesten ab 1949 (Werner Augustinovic)
- 197 Stephanie Carvin,** Thomas Juneau, Craig Forcese (eds.), Top Secret Canada – Understanding the Canadian Intelligence and National Security Community (Manfred Fuchs)
- 199 Jana Berberich,** Rechts motivierte Brand- und Sprengstoffanschläge. Eine empirische Untersuchung zu Tathintergründen, justizieller Bearbeitung und Täter*innen (Felix Lange)
- 201 Uffa Jensen,** Ein antisemitischer Doppelmord. Die vergessene Geschichte des Rechtsterrorismus in der Bundesrepublik (Martin Finkenberger)
- 204 Richard Wallenstorfer (ed.),** Militär – Zivil. Zwei untrennbare Welten (Harald Heppner)
- 206 Jacob C. Holzer, Andrea J. Dew, Patricia R. Recupero, Paul Gill (eds.),** Lone-Actor Terrorism. An integrated framework (Florian Hartleb)
- 208 Heinz Gärtner,** Die USA, der Iran und das Nuklearabkommen (Paul Schliefssteiner)
- 210 Alex Joske,** Spies and Lies. How China’s greatest covert Operations fooled the World (Adrian Hänni)
- 213 Europas gefährlichster Mann. Otto Skorzeny in Spanien (David Christopher Jaklin)**
-

Chronik/Chronicle

- 215 Jänner 2023 – Juni 2023 (Oliver Plauder)**
January 2023 – June 2023 (Oliver Plauder)
-

Artikel, die mit  gekennzeichnet sind, durchliefen ein double-blind peer review.
Articles marked with  are double-blind peer reviewed.

Karin Moser, Adrian Hänni, Dieter Bacher

EDITORIAL

RADIOPROPAGANDA IM KALTEN KRIEG

RADIO PROPAGANDA IN THE COLD WAR



Karin Moser,

Dr.ⁱⁿ, Medien- und Zeithistorikerin, Senior Research Fellow am Institut für Wirtschafts- und Sozialgeschichte der Universität Wien. Forschungsschwerpunkte: Film-, Rundfunk- und Mediengeschichte, politische Geschichte des 20. Jahrhunderts, Identitätskonstruktionen sowie Sozial- und Konsumgeschichte. Sie ist Herausgeberin des Sammelbandes *Hearing is Believing. Radio (Programme) als strategisches Propagandainstrument* (Göttingen 2023).

Kontakt: karin.moser@univie.ac.at

Karin Moser,

Dr., media and contemporary historian, Senior Research Fellow at the Institute of Economic and Social History at the University of Vienna. Main research interests: film, broadcasting and media history, 20th century political history, identity construction, and social and consumer history. She is the editor of *Hearing is Believing. Radio(Programme) als strategisches Propagandainstrument* (Göttingen 2023).

Contact: karin.moser@univie.ac.at



Adrian Hänni,

Dr. phil., Historiker mit Forschungsschwerpunkten auf der Geschichte von Geheimdiensten, Propaganda und Terrorismus, lehrt an der FernUni Schweiz und der Universität Zürich. Weitere Informationen unter: www.adrianh.ch.

Kontakt: adrian@adrianh.ch

Adrian Hänni,

Dr. phil., historian with a research focus on the history of secret services, propaganda and terrorism. He teaches at the FernUni Schweiz and the University of Zürich. Further Information at: www.adrianh.ch.

Contact: adrian@adrianh.ch



Dieter Bacher,

Mag. phil., wissenschaftlicher Mitarbeiter am Ludwig Boltzmann Institut für Kriegsfolgenforschung in Graz. Seit 2005 Mitglied von ACIPSS. Forschungsschwerpunkte: Aktivitäten ausländischer Nachrichtendienste in Österreich während des Kalten Krieges; Displaced persons und Flüchtlinge in Österreich 1945-1955; Zwangsarbeit in Österreich 1939-1945.

Kontakt: dieter.bacher@bik.ac.at

Dieter Bacher,

Mag. phil., research fellow at the Ludwig Boltzmann Institute for Research on Consequences of War in Graz, Austria. Since 2005 member of ACIPSS. Main research issues: Activities of foreign intelligence services in Austria during the Cold War; Displaced Persons and refugees in Austria 1945-1955; forced labor in Austria 1939-1945.

Contact: dieter.bacher@bik.ac.at

Jahrzehntelang galt das Radio als die modernste und aktuellste Nachrichtenquelle. Die Repräsentanten verschiedenster politischer Systeme nutzten den Hörfunk zur Konstruktion imaginierter Gemeinschaften und zur Propagierung von Selbst-, Fremd- und Feindbildern. Außerdem ließen sich per Rundfunk politische Grenzen leicht überwinden. Unmittelbar und zudem in ihrem privaten Umfeld waren die potenziellen Zielgruppen über den Äther zu erreichen und für die jeweiligen gesellschaftspolitischen Ideen zu gewinnen. Aus gutem Grund war das Radio ein Teil der psychologischen Kriegsführung wie auch der Public Diplomacy bzw. Cultural Diplomacy, wobei beides oft Hand in Hand ging. Ein Kalter Krieg der Emotionen war auch hier bemerkbar.

Medien an sich dienen der Zerstreuung, konstituieren und stiften aber auch Sinn und erzeugen Emotionen. Sie verändern die Form, den Ausdruck und die Intensität von Gefühlen, wobei diese sich in bestimmten historischen Phasen und Gesellschaften wandeln und eine größere Rolle spielen können.¹ Dies trifft im Speziellen auf den Kalten Krieg zu, jene Zeit der bipolaren Ordnung, die zwei Blöcke als jeweils eigene emotionale Gemeinschaften („emotional communities“) schuf. Gefühle wurden bewusst eingesetzt, um sich zu positionieren und potenzielle Zielgruppen für die eigene Sache zu motivieren. Angst und Vertrauen traten als einander entgegengesetzte (Gefühls-)Haltungen auf beiden Seiten der politischen Hemisphäre auf,² wobei Radiomeldungen, Reportagen, aber auch Musiksendungen unterschiedliche emotionale Ebenen bespielten. Nicht zu vergessen ist hierbei, dass die Medienaneignung, also das Hören der Sendungen selbst, den Rahmen für soziale und somit emotionale Erlebnisse schafft³ und eben dieses „Gefühlswissen“ immer wieder abrufbar ist.

Wenn Sie nun annehmen, dass es sich bei Radiopropaganda um ein lediglich für Historiker und Liebhaber interessantes Thema handelt, dürfen wir mit dieser Ausgabe Ihren Horizont erweitern. Die Breitenwirkung des Radios mag in den letzten 30 bis 40 Jahren etwas zurückgegangen sein. 2022 gaben allerdings noch immer 39% der Teilnehmer einer EU-weiten Studie an, dass Radio eines ihrer meistgenutzten Medien für den Zugang zu Nachrichten sei, während nur 26% die Sozialen Medien zur ihren wichtigsten Nachrichtenquellen zählten.⁴ Solche Statistiken weisen auf ein zumindest nach wie vor vorhandenes Potenzial des Radios auch in Europa hin. Zweifellos eine gewichtigere Rolle spielt Radiopropaganda derzeit

For decades, radio was considered the most modern and up-to-date source of news. Representatives of various political systems used radio to construct imagined communities and propagate images of themselves, others, and enemies. Moreover, radio made it easy to overcome political borders. Potential target groups could be reached directly via the airwaves and won over to the respective sociopolitical ideas in their private surroundings. For good reason, radio was part of psychological warfare as well as public diplomacy or cultural diplomacy, with the two often going hand in hand. A Cold War of emotions was also noticeable here.

Media in themselves serve as distractions, but they also constitute and create meaning and generate emotions.¹ They change the form, expression, and intensity of emotions, and these can change and play a greater role in certain historical phases and societies. This is especially true of the Cold War, that period of bipolar order that created two blocs, each as its own emotional community. Emotions were consciously used to position oneself and to motivate potential target groups for one's own cause. Fear and trust appeared as opposing (emotional) attitudes on both sides of the political hemisphere,² with radio messages, reports, but also music broadcasts playing on different emotional levels. It should not be forgotten here that media appropriation, i.e., listening to the broadcasts themselves, creates the framework for social and thus emotional experiences,³ and it is precisely this emotional knowledge that can be retrieved again and again.

If you now assume that radio propaganda is a topic of interest only to historians and enthusiasts, we may broaden your horizons with this issue. The broad impact of radio may have declined somewhat over the past 30 to 40 years. However, in 2022, 39% of respondents to an EU-wide survey still said that radio was one of their most-used media for accessing news, while only 26% listed social media among their most important news sources.⁴ Such statistics point to a potential for radio that at least in Europe still exists as well. Undoubtedly, however, radio propaganda currently plays a weightier role in Africa, where radio is still the only true mass medium in some countries, which is why the major powers continue to rely on it in their struggle for geopolitical influence. For example, Radio Lengo

jedoch in Afrika, wo das Radio in einigen Ländern noch immer das einzige wahre Massenmedium ist, weshalb etwa die Großmächte in ihrem Kampf um geopolitischen Einfluss weiterhin darauf setzen. Das 2018 in der Zentralafrikanischen Republik gegründete Radio Lengo Songo beispielsweise wird vollumfänglich von Lobaye Invest finanziert. Der Bergbaukonzern ist im Besitz von Jewgeni Prigoschin, dem Kopf der Gruppe Wagner. Die „private“ Militärfirma agiert in der Zentralafrikanischen Republik als verlängerter Arm des Kremls, der mit der einstigen Kolonialmacht Frankreich um Einfluss ringt. Als einer der meistgehörten Sender im Land bildet Radio Lengo Songo ein effektives Gefäß für die russische Propaganda und damit ein Gegenwicht zu den regionalen Schlüsselinstrumenten der französischen Soft Power wie Radio France International.⁵ Neuere und neueste Audiomedien wie Podcasts oder mittels Künstlicher Intelligenz generierte und via Soziale Medien verbreitete Audio-Clips („Deepfakes“) dürften wiederum in den nächsten Jahren als Instrumente der Propaganda und Desinformation global breit eingesetzt werden.

In den hier versammelten Analysen von Radiopropaganda finden Sie darüber hinaus zahlreiche Erkenntnisse, die durchaus einen aktuellen Bezug haben: Zahlreiche Grundtechniken von Propaganda haben sich seit dem frühen Kalten Krieg nicht oder nur wenig verändert, sondern werden bis heute effektiv eingesetzt. Und sie bleiben nicht auf das Medium Radio beschränkt. Originäres aus der Radiopropaganda des Kalten Krieges wie Desinformation in Form von grauer Propaganda findet sich in Online-Videos und Social-Media-Kampagnen. Der Einsatz von Dissidenten und politisch Verfolgten lässt sich ebenfalls bis heute beobachten. Zum reinen Ton mögen zwar das bewegte Bild und die Verbreitung durch das Internet hinzugekommen sein – bei den angewendeten Techniken und Prinzipien entdeckt man aber viele Parallelen.

Für die Betrachtung des Kalten Krieges selbst spielt Radiopropaganda nicht zuletzt deshalb eine wichtige Rolle, weil sie auf sehr breiter Basis zum Einsatz kam: Von westlicher Seite kamen zahlreiche stationäre wie mobile Sendeanlagen entlang nahezu des gesamten Eisernen Vorhangs zum Einsatz, die Radioprogramme in verschiedensten Sprachen ausstrahlten. Diese Sendungen waren eines der wenigen Mittel, mit denen man zuverlässig Informationen aus westlichen Quellen durch den Vorhang schicken konnte, ohne eigene Kapazitäten und Leute in Ge-

Songo, established in 2018 in the Central African Republic, is fully funded by Lobaye Invest. The mining group is owned by Yevgeny Prigozhin, the head of the Wagner Group. The “private” military company acts as an extended arm of the Kremlin in the Central African Republic, vying for influence with the former colonial power France. As one of the most listened-to stations in the country, Radio Lengo Songo forms an effective vessel for Russian propaganda, counterbalancing key regional instruments of French soft power such as Radio France International.⁵ In turn, newer and newest audio media such as podcasts or audio clips generated via artificial intelligence and disseminated via social media (“deepfakes”) are likely to be widely used globally as tools of propaganda and disinformation in the coming years.

In the analyses of radio propaganda collected here, you will also find numerous insights that are thoroughly relevant to the present: Numerous basic techniques of propaganda have changed little or not at all since the early Cold War and are still used effectively today. And they are not limited to the medium of radio. Original Cold War radio propaganda such as disinformation in the form of gray propaganda can be found in online videos and social media campaigns. The use of dissidents and the politically persecuted can also be observed to this day. Moving images and dissemination through the Internet may have been added to pure sound – but one discovers many parallels in the techniques and principles used.

When considering the Cold War itself, radio propaganda plays an important role not least because it was used on a very broad basis: From the Western side, numerous stationary and mobile transmitters were used along almost the entire Iron Curtain, broadcasting radio programs in a wide variety of languages. These broadcasts were one of the few means by which information from Western sources could be reliably sent through the curtain without putting one’s own capacities and people at risk. Similar to the military sector or space travel, there was a technology race here: The communist regimes created their own radio broadcasts as a countermeasure or tried to jam the Western programs with jamming transmitters, which in turn resulted in more powerful or mobile Western transmitters. Accordingly, radio propaganda also holds interesting insights for the

fahr zu bringen. Ähnlich wie auf dem militärischen Sektor oder in der Raumfahrt kam es hier zu einem Technologie-Wettkampf: Die kommunistischen Regime riefen als Gegenmaßnahme eigene Radiosendungen ins Leben oder versuchten die westlichen Programme mit Störsendern zu jammen, was wiederum leistungsfähigere bzw. mobile westliche Sender zur Folge hatte. Die Radiopropaganda hält demnach auch für die Technikgeschichte interessante Einsichten bereit. Genug Gründe also, sich mit diesem Thema nicht nur aus der Sicht der Geschichtsforschung wissenschaftlich auseinanderzusetzen.

Der Anlass für das vorliegende Themenheft „Radiopropaganda“ war eine Tagung, die im November 2020 an der Universität Wien unter dem Titel „Hearing is Believing: Radio(-Programme) als strategisches Propagandainstrument“ stattfand.⁶ Coronabedingt trafen sich die Teilnehmer virtuell, was die Intensität der Diskussionen und des Austauschs aber in keiner Weise einschränkte. Im Zuge der Konferenz wurden Strategien zur Ausgestaltung und Bewerbung nationaler Selbstbilder und gesellschaftspolitischer Systeme sowie die Inszenierung von Fremd- und Feindbildern im Rundfunk thematisiert. In 21 Vorträgen gaben Vertreter der Geschichts-, Kultur- und Politikwissenschaft, der Medienwissenschaft sowie der Literatur-, Theater- und Musikwissenschaft Einblicke in ihre Forschungsarbeiten. Zwischen den Vortragenden und den zahlreichen Online-Gästen wurde u.a. über mögliche Parallelen der Medienlogik und Mediennutzung zwischen dem Radio (Frühzeit) und dem Internet diskutiert. Die Rolle des Hörfunks bei der Konstruktion neuer und alter nationaler, sozialer, kultureller und religiöser Identitäten war über eine Vielzahl an Fallstudien nachvollziehbar.

Der Ausgangspunkt der Tagung war das von der Zeit- und Medienhistorikerin und Mitherausgeberin dieser Ausgabe, Karin Moser, geleitete und vom Jubiläumsfonds der Österreichischen Nationalbank geförderte Projekt „Die Radioberichterstattung der United States Information Agency (USIA) für Österreich 1953-1979: US-amerikanische Selbst- und österreichische Außenansichten“ (Projektnummer 18100). Hierbei werden der Transfer und die Ausgestaltung amerikanischer Selbst- und österreichischer Fremdbilder in den Radioberichten der USIA analysiert; verfolgt wird eine methodische Zusammenführung der Forschungsfelder Selbstbild/Fremdbild/Nationsbildung, Kalter Krieg, Medienpolitik und Hörfunk. Alle diese Bereiche greift auch die vorliegende Schwerpunkt-Ausgabe auf.

history of technology. Enough reasons, therefore, to deal with this topic scientifically, and not only from the perspective of historical research.

The occasion for the present thematic issue “Radio Propaganda” was a conference held in November 2020 at the University of Vienna under the title “Hearing is Believing: Radio(-Programs) as a Strategic Propaganda Instrument”.⁶ Due to Corona, the participants met virtually, but this in no way limited the intensity of the discussions and exchanges. During the conference, strategies for shaping and promoting national self-images and socio-political systems as well as the staging of foreign and enemy images in broadcasting were discussed. In 21 lectures, representatives of history, cultural studies, political science, media studies, as well as literature, theater and music studies provided insights into their research work. Among the topics discussed between the lecturers and the numerous online guests were possible parallels in media logic and media use between radio (early days) and the Internet. The role of radio in the construction of new and old national, social, cultural and religious identities was traceable through a variety of case studies.

The starting point for the conference was the project “The United States Information Agency’s (USIA) Radio Coverage of Austria 1953-1979: U.S. Views of the Self and Austrian Views of the Outside World” (project number 18100), led by Karin Moser, a historian of time and media and co-editor of this issue, and funded by the Jubilee Fund of the Austrian National Bank. The project analyzes the transfer and shaping of American self-images and Austrian views of the outside world in USIA’s radio reports. It methodically combines the research fields of self-image/image of the outside world/nation-building, the Cold War, media policy, and radio. The present focus issue also takes up all these areas.

Was macht nun aber das Medium Radio so anfällig für Agitation, Manipulation und Propaganda? Solveig Ottmann widmet sich dieser Frage, in dem sie vorerst einen Überblick über die Radio- und Rundfunkforschung gibt, um schließlich auf technische und staatlich-regulierende Bedingungen sowie auf medienästhetische Spezifika des Radios einzugehen. Karin Moser hat sich mit einem umfassenden Originaltonquellenbestand der Radioabteilung Broadcasting Service (IBS) der USIA für Österreich der 1950er bis 1970er Jahre auseinandergesetzt. Sie gibt Einblicke in die Programmgestaltung und Konzeption der Radiobeiträge, die sich einerseits an ein österreichisches Publikum, andererseits aber auch an Hörer hinter dem Eisernen Vorhang richteten. Wie sehr sich Musik dazu eignet, kulturelle Brücken zu schlagen, die Außenwahrnehmung positiv zu optimieren und kulturelle Aneignungen beim Gegenüber zu stimulieren, zeigen die Beiträge von Frank Mehring, Stephan Summers und Valentin Bardet. Mehring legt dar, wie Jazz nach 1945 in den Niederlanden und in Deutschland als transnationale Lingua franca fungierte und dabei mit Gefühlen wie Befreiung und Freiheit verknüpft wurde. Anhand des Wirkens des bekannten niederländischen Komponisten und Musikers Jack Bultermann veranschaulicht er, wie Jazz medial über AFN Radio München seine Verbreitung fand.

Stephan Summers widmet sich der Musik- und Manuskriptzensur durch US-Kontrolloffiziere nach dem Zweiten Weltkrieg. Am Beispiel einer Sendung von Radio Stuttgart mit Musik aus dem US-Musical „Oklahoma“ beschreibt er, wie mittels der Zensur Bedeutungsebenen scheinbar gezielt gesteuert wurden. Valentin Bardet analysiert die Musikpolitik der französischen Besatzungsmacht in Deutschland anhand des Südwestfunk-Sinfonieorchesters, das Ende 1945 in Baden-Baden gegründet wurde. Er zeigt dabei die Richtlinien der „Propagande musicale française en Allemagne occupée“ auf, die das Ziel hatten, das Ansehen Frankreichs in Deutschland zu heben und zugleich das Verhältnis zwischen den beiden Nationen zu verbessern. Patricia Jäggi behandelt eine international verbreitete Radiosendung des Schweizerischen Kurzwellendienstes, die aber vor allem einer nationalen Positionierung diene. Die sogenannten Gipfelgespräche vom Matterhorn ließen das Publikum live an einem alpinen Ereignis teilhaben, wobei die Radiomacher den Gipfelerfolg und damit die Schweiz emotionalisierten. Auch die für 1950 bemerkenswerte technische Umsetzung dieser Sen-

But what makes the medium of radio so susceptible to agitation, manipulation, and propaganda? Solveig Ottmann addresses this question by first providing an overview of radio and broadcasting research, and then going into technical and state-regulatory conditions as well as the specifics of radio in terms of media aesthetics. Karin Moser has dealt with a comprehensive original sound source inventory of the Radio Department Broadcasting Service of the USIA for Austria from the 1950s to the 1970s. She provides insights into the programming and conception of the radio programs, which were aimed at an Austrian audience on the one hand, but also at listeners behind the Iron Curtain on the other. The contributions by Frank Mehring, Stephan Summers and Valentin Bardet show how music can be used to build cultural bridges, to positively optimize external perceptions and to stimulate cultural appropriation in the other party. Mehring explains how jazz functioned as a transnational lingua franca in the Netherlands and Germany after 1945 and was linked to feelings of liberation and freedom. Using the work of the well-known Dutch composer and musician Jack Bultermann, he illustrates how jazz was disseminated through the media via AFN Radio Munich.

Stephan Summers focuses on the censorship of music and manuscripts by U.S. control officers after World War II. Using the example of a Radio Stuttgart broadcast with music from the U.S. musical “Oklahoma,” he describes how levels of meaning were apparently purposefully controlled by means of censorship. Valentin Bardet analyzes the music policy of the French occupying power in Germany on the basis of the Südwestfunk Symphony Orchestra, which was founded in Baden-Baden at the end of 1945. In doing so, he shows the guidelines of the “Propagande musicale française en Allemagne occupée,” which had the goal of raising France’s prestige in Germany and at the same time improving the relationship between the two nations. Patricia Jäggi discusses an internationally broadcast radio program of the Swiss Shortwave Service, which, however, primarily served a national positioning. The so-called Summit Talks from the Matterhorn let the audience participate live in an alpine event, with the radio producers emotionalizing the summit success and thus Switzerland. The technical implementation of this broadcast, which was remarkable for 1950,

dung sorgte für Furore. Als Zeichen technologischer Fortschrittlichkeit interpretiert sie Jäggi ebenfalls als Teil der kulturdiplomatischen Botschaft.

Während Moser, Mehring, Summers, Bardet und Jäggi neue Einsichten zur gewichtigen kulturdiplomatischen Rolle des Radios innerhalb des westlichen Blocks liefern, untersuchen Michael Kuhlmann, Richard Cummings und Adrian Hänni bislang unbeachtete Aspekte des Einsatzes von Radio in der ideologischen Auseinandersetzung zwischen Ost und West. Kuhlmann macht deutlich, welche unglaublich politische Wirkung die Radioberichterstattung haben konnte. So spielte der Rundfunk im amerikanischen Sektor von Berlin (RIAS) im Verlauf des Volksaufstands in der DDR am 17. Juni 1953 eine erhebliche Rolle. Die Redakteure zeigten offen ihre Sympathie für die oppositionelle Bewegung, ihre Berichterstattung schwenkte allerdings auf Deeskalation um, als Ost-Berlin den Ausnahmezustand verhängte. Cummings' Beitrag zur klandestinen Radiopropaganda der CIA erläutert, wie spanische und griechische Sender genutzt wurden, um einem ukrainischen Zielpublikum antisowjetische Radiosendungen zu offerieren. Cummings' Betrachtungsweise zielt weniger auf den Inhalt und die Auswirkungen der Sendungen ab, sondern auf die operative und technische Ebene des Vorhabens. Bei Ersterem spielt die Vorbereitung seitens westlicher Geheim- und Nachrichtendienste, insbesondere der CIA, eine wichtige Rolle. Cummings zeigt, wie eine solche Aktion geplant, vorbereitet und durchgeführt wurde und damit die Basis für ein solches Propagandavorhaben geschaffen werden konnte. Hännis Beitrag zeigt, dass nicht nur staatliche Akteure wie die CIA klandestine Radiostationen als Waffe im Kalten Krieg nutzten. Mittels Radio Omega versuchte auch die Römisch-Katholische Kirche den ideologischen Kampf gegen den „atheistischen Kommunismus“ klandestin zu unterstützen. Hännis Fallstudie zu Radio Omega, das in den 1960er Jahren russischsprachige Programme in die UdSSR sendete, bietet Erkenntnisse zu Aspekten der Radiopropaganda, die in der Forschung bislang wenig Beachtung gefunden haben, z.B. die Bedeutung von Religion oder die Kooperationen zwischen Propagandasendern und bestimmten soziopolitischen Gruppen bei der Produktion der Programme.

Kristina Wittkamp analysiert schließlich die sowjetische Rundfunkpolitik im Kalten Krieg, die von Senderstörungen über Konterpropaganda bis hin zur Erhebung von Programmpräferenzen der

also caused a sensation. As a sign of technological progressiveness, Jäggi also interprets it as part of the cultural diplomatic message.

While Moser, Mehring, Summers, Bardet, and Jäggi provide new insights into the weighty cultural diplomatic role of radio within the Western bloc, Michael Kuhlmann, Richard Cummings, and Adrian Hänni examine hitherto unnoticed aspects of the use of radio in the ideological conflict between East and West. Kuhlmann makes clear the incredible political impact radio coverage could have. For example, radio in the American sector of Berlin (RIAS) played a significant role in the course of the people's uprising in the GDR on June 17, 1953. Editors openly showed their sympathy for the opposition movement, but their coverage swung to de-escalation when East Berlin imposed a state of emergency. Cummings' article on CIA clandestine radio propaganda explains how Spanish and Greek stations were used to offer anti-Soviet radio broadcasts to a Ukrainian target audience. Cummings' approach focuses less on the content and impact of the broadcasts than on the operational and technical levels of the operation. In the former, preparation on the part of Western intelligence and information services, especially the CIA, plays an important role. Cummings shows how such an operation was planned, prepared, and executed, and thus how the basis for such a propaganda project could be created. Hänni's contribution shows that not only state actors such as the CIA used clandestine radio stations as a weapon in the Cold War. By means of Radio Omega, the Roman Catholic Church also tried to support the ideological struggle against "atheistic communism" clandestinely. Hänni's case study of Radio Omega, which broadcast Russian-language programs to the USSR in the 1960s, offers insights into aspects of radio propaganda that have received little attention in research to date, such as the importance of religion or the collaborations between propaganda stations and certain sociopolitical groups in the production of programs.

Finally, Kristina Wittkamp analyzes Soviet broadcasting policy during the Cold War, which ranged from station jamming to counter-propaganda to surveying the programming preferences of listeners. With the format station Radio Mayak, a counteroffer to the Western stations in terms of content and politics was even deliberately created.

Hörerschaft reichte. Mit dem Formatsender Radio Majak wurde sogar bewusst ein inhaltliches und politisches Gegenangebot zu den Westsendern geschaffen. Wittkamp bietet deshalb nicht nur neue Einsichten in die Radiopolitik der Sowjetunion, sondern sie verbessert auch unser Verständnis der Wechselwirkungen zwischen westlicher und östlicher Radiopropaganda. Wir wünschen Ihnen eine spannende und interessante Lektüre!

Wittkamp therefore not only offers new insights into the radio politics of the Soviet Union, but she also improves our understanding of the interactions between Western and Eastern radio propaganda. We wish you an exciting and interesting read!



Karin Moser



Adrian Hänni



Dieter Bacher

Herausgeber dieser JIPSS-Ausgabe
Graz, Juli 2023

Editors of this JIPSS issue
Graz, July 2023

ENDNOTEN

- ¹ Vgl. Frank Bösch, Medien und Emotionen. Zugänge der Geschichtswissenschaft, in: Anne Bartsch, Jens Eder, Kathrin Fahlenbrach (eds.), Audiovisuelle Emotionen. Emotionsdarstellungen und Emotionsvermittlung durch audiovisuelle Medienangebote (Köln 2007), 142-155, hier 142f.
- ² Vgl. Hélène Miard-Delacroix, Andreas Wirsching, Emotionen und internationale Beziehungen im Kalten Krieg, in: Hélène Miard-Delacroix, Andreas Wirsching (eds.), Emotionen und internationale Beziehungen im Kalten Krieg (Berlin-Boston 2020), 1-22, hier 9f.
- ³ Bösch, Medien, 143.
- ⁴ Media & News Survey 2022, Europäisches Parlament, Juli 2022, 14, <https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/2832> (26.2.2023).
- ⁵ Maxime Audinet, Le Lion, l'Ours et les Hyènes: Acteurs, Pratiques et Récits de l'Influence Russe en Afrique Subsaharienne Francophone. Institute de Recherche Stratégique de l'École Militaire (Juli 2021); Nakil Bieri, The Franco-Russian Rivalry in West Africa: A Laboratory for Information Warfare?, in: VSN Bulletin 1 (2022), 4.
- ⁶ Das Konferenzprogramm findet sich unter <https://hearing-is-believing.univie.ac.at/programm>.

ENDNOTES

- ¹ Cf. Frank Bösch, Medien und Emotionen. Zugänge der Geschichtswissenschaft, in: Anne Bartsch, Jens Eder, Kathrin Fahlenbrach (eds.), Audiovisuelle Emotionen. Emotionsdarstellungen und Emotionsvermittlung durch audiovisuelle Medienangebote (Cologne 2007), 142-155, here 142f.
- ² Cf. Hélène Miard-Delacroix, Andreas Wirsching, Emotions and International Relations in the Cold War, in: Hélène Miard-Delacroix, Andreas Wirsching (eds.), Emotions and International Relations in the Cold War (Berlin-Boston 2020), 1-22, here 9f.
- ³ Bösch, Media, 143.
- ⁴ Media & News Survey 2022, European Parliament, July 2022, 14, <https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/2832> (February 26, 2023).
- ⁵ Maxime Audinet, Le Lion, l'Ours et les Hyènes: Acteurs, Pratiques et Récits de l'Influence Russe en Afrique Subsaharienne Francophone. Institute de Recherche Stratégique de l'École Militaire (July 2021); Nakil Bieri, The Franco-Russian Rivalry in West Africa: A Laboratory for Information Warfare?, in: VSN Bulletin 1 (2022), 4.
- ⁶ The conference program can be found at <https://hearing-is-believing.univie.ac.at/programm>.